

BRUGERMANUAL

Netværk og tilslutning

Applikation til brug med LATITUDE™
programmeringssystemet

REF 3924 Netværk og Forbindelse

REF 3300 LATITUDE™ programmeringssystem

сия. Да не се използва.
erze. Nepoužívát.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
n version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Novecojsi versija. Neizmantot.

Elavult versija. Nenaudokite.
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdateert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.

Version expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Nepoužívát.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.

Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

INDHOLDSFORTEGNELSE

OPLYSNINGER OM ANVENDELSE	1
Varemærkeerklæring	1
Beskrivelse og anvendelse	1
Tilsluttet anvendelse	1
Målgruppe	1
Påkrævet ekspertise og kendskab	1
Medicinsk produktoperatørs forordning	2
Kontraindikationer	2
ADVARSLER	2
Forholdsregler	3
Hentning og opdatering af software	3
Netværk og tilslutning	4
Netværksforbindelse	5
Ethernet og Wi-Fi	5
Bluetooth®	5
USB	6
Valgfrit eksternt udstyr	6
Ekstern printer	6
DisplayPort til en ekstern monitor	6
FORBINDELSER	7
Panel i lægesiden (venstre side)	7
BRUG AF NETVÆRKS- OG TILSLUTNINGSFUNKTIONER	8
Netværks- og tilslutningskabelforbindelser	8
Konfiguration af netværk og tilslutning	9
Knappen Utilities (Funktioner)	9
Fanen Network Setup (Konfiguration af netværk) – oversigt	10
Trådløs (Wi-Fi) forbindelse	10
Bluetooth®-forbindelse	13
Ethernet-forbindelse	16
SERVICE	18
SIKKERHED FOR PROGRAMMERINGSSYSTEMET	18
Netværkssikkerhed	19
Fysisk sikkerhedskontrol	19
Kompromitteret model 3300-programmeringsenhed	19
SPECIFIKATIONER	20
GARANTIOPLYSNINGER	20

сия. Да не се използва.
erze. Nepoužívát.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
n version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Novecojsi versija. Neizmantot.

Elavult versija. Nenaudokite.
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdateert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.

Version expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Nepoužívát.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.

Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

OPLYSNINGER OM ANVENDELSE

Varemærkeerklæring

Følgende er varemærker, som tilhører Boston Scientific Corporation eller et af virksomhedens associerede selskaber: LATITUDE, LATITUDE Link og Quick Start.

Bluetooth® er et registreret varemærke, der tilhører Bluetooth SIG.

DisplayPort er et varemærke tilhørende Video Electronics Standards Association (VESA)

Beskrivelse og anvendelse

Netværksapplikationen til LATITUDE™-programmeringssystemet giver mulighed for Ethernet-forbindelse og trådløs forbindelse til softwaredownload, Bluetooth®-forbindelse til dataoverførsel og Bluetooth®- og USB-forbindelse til udskrivning. LATITUDE™ Programmeringssystem, model 3300, er et bærbart system til styring af hjerterytmer og er designet til brug sammen med systemer fra Boston Scientific (BSC), dvs. implanterbare impulsgeneratorer (PG'er) og ledninger.

BEMÆRKNING: *Skærbillederne, der er anvendt i denne vejledning, er repræsentative og matcher ikke altid dine skærbilleder.*

Tilsigtet anvendelse

LATITUDE programmeringssystemet er beregnet til brug på hospitaler og i kliniske omgivelser til at kommunikere med Boston Scientific implanterbare systemer. Den brugte software kontrollerer alle kommunikationsfunktioner i impulsgeneratoren. Du henvises til den tilknyttede produktliteratur for impulsgeneratoren, som undersøges, for at få detaljerede instruktioner om softwareprogrammet.

Målgruppe

Model 3300-programmeringsenheden er beregnet til brug af sundhedsfagligt personale, der er oplært i eller har erfaring med enhedsimplantatet og/eller opfølgingsprocedurer.

Påkrævet ekspertise og kendskab

Brugere skal være fortrolige med hjerte-elektroterapi. Kun kvalificerede, kliniske eksperter, der har det påkrævede, særlige kendskab til den rette brug af enheden, har tilladelse til at anvende enheden.

Lægelig overvågning

LATITUDE programmeringssystemet må kun anvendes under konstant overvågning fra en læge. Under en procedure skal patienten overvåges løbende af klinisk personale vha. en overflade-EKG monitor.

Medicinsk produktoperatørs forordning

Nationale regulativer kan kræve, at brugeren, producenten eller producentens repræsentant udfører og dokumenterer sikkerhedskontroller for enheden under installation. De kan også kræve, at producenten eller hans repræsentant tilbyder oplæring af brugere i den rette brug af enheden og dens tilbehør.

Hvis du ikke er bekendt med nationale regulativer i landet, skal du kontakte din lokale repræsentant for Boston Scientific.

Kontraindikationer

LATITUDE-programmeringssystemet er kontraindikeret til brug med andre impulsgeneratorer end en Boston Scientifics -impulsgenerator.

Netværks- og forbindelsesapplikationen er kontraindikeret til brug med andre programmeringssystemer end Boston Scientific Model 3300 LATITUDE™-programmeringssystemet.

Kontraindikationer for brug relateret til impulsgeneratoren er anført i den tilhørende produktdokumentation til den pågældende impulsgenerator.

ADVARSLER

Se yderligere advarsler i *brugermanualen til LATITUDE-programmeringssystemet, model 3300*.



Anvendelse af uspecificerede kabler og uspecificeret tilbehør.

Brug af andre kabler eller andet tilbehør sammen med LATITUDE-programmeringssystemet end det, der er leveret af eller specificeret af Boston Scientific, kan medføre øgede elektromagnetiske emissioner, reduceret elektromagnetisk immunitet eller elektrisk stød fra LATITUDE-programmeringssystemet. Den, der tilslutter sådanne kabler eller sådant udstyr til LATITUDE-programmeringssystemet, herunder brugen af MSO'er (Multiple Socket Outlets), kan konfigurere et medicinsk system og er ansvarlig for at sikre, at systemet opfylder kravene i IEC/EN 60601-1, paragraf 16 for medicinske elektriske systemer.



Konnektorkontakter. Rør ikke ved patienten og en eventuel tilgængelig konektor eller eksponeret leder på LATITUDE-programmeringssystemet.



Programmeringssystemets placering. Brug af udstyr tæt på eller stablet med andet udstyr skal undgås, da det kan medføre fejl i funktionen. Hvis en sådan anvendelse er nødvendig, skal dette udstyr og det andet udstyr observeres for at bekræfte, at det fungerer normalt.



Ændringer af udstyret. Det er ikke tilladt at fortage ændringer til dette udstyr, medmindre disse er godkendt af Boston Scientific.

Forholdsregler

Se yderligere forholdsregler i *brugermanualen til LATITUDE-programmeringssystemet, model 3300*.

- **Lækstrøm.** Selv om det valgfrie eksterne udstyr, der er tilsluttet model 3300-programmeringsenheden, skal overholde de krav til lækstrøm, der gælder for handelsvarer, er det ikke sikkert, at det overholder de mere strenge krav om reduceret lækstrøm, der gælder for medicinske produkter. Alt eksternt udstyr skal derfor anbringes uden for patientmiljøet.
 - De elektriske kontakter på sidepanelerne i model 3300-programmeringsenheden og patienten, et telemetrihoved eller eventuelle kabler må aldrig berøres samtidigt.
- **Ethernet.** Man kan om ønsket nøjes med at tilslutte Ethernet-kablet til RJ45 Ethernet-portstikket på model 3300 af programmeringsenheden. Indsættelse eller fjernelse af Ethernet-kablet under betjeningen kan påvirke netværksfunktionerne. RJ45 Ethernet-forbindelsen på model 3300-programmeringsenheden er kun til brug med LAN (Local Area Networking). Den bruges ikke som telefonforbindelse.
- **USB-enheder.** USB-enheder, der er tilsluttet programmeringsenheden, skal kontrolleres for at reducere risikoen for overførsel af malware.
- **Software.** Sørg for, at du har de nyeste softwareversioner installeret. Din lokale Boston Scientific-repræsentanten, kan give dig softwareopdateringer på et USB-flashdrev som sikkerhedskopi.
- **Systemopstart.** Boston Scientific anbefaler at du tilslutter alle de nødvendige kabler og enheder før du tænder for Model 3300 programmøren.

Hentning og opdatering af software

Hentning og opdatering af software sker via internettet eller et USB-flashdrev.

Fanen Utilities (Funktioner) på model 3300-programmeringsenhedens skærm inkluderer en mulighed for valg af softwareopdatering. Brugeren kan vælge at hente og installere alle opdateringer eller at gennemse og vælge mellem de tilgængelige opdateringer.

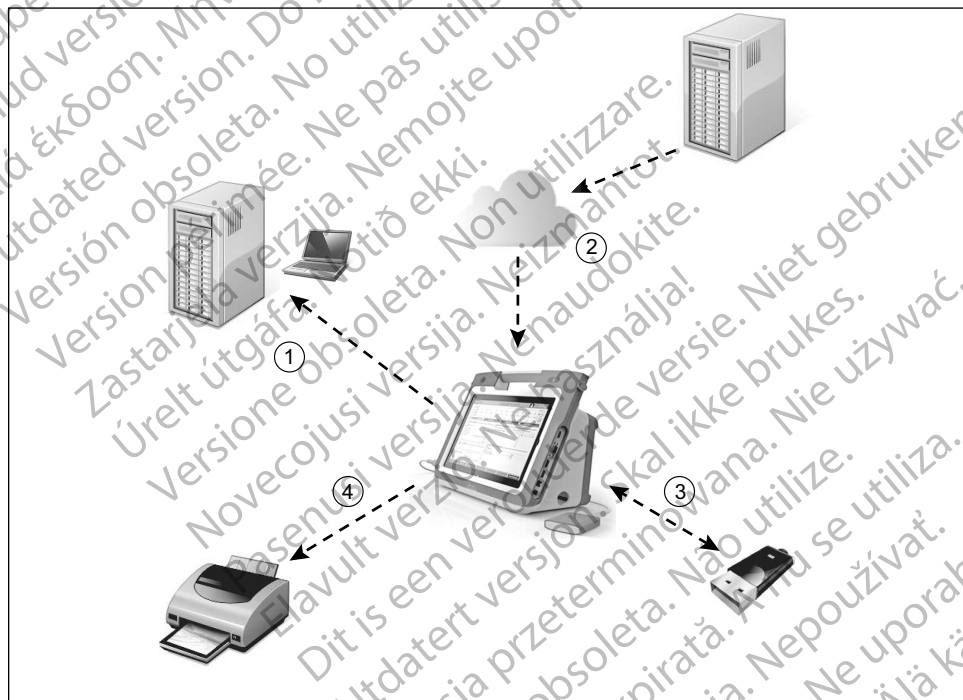
Se *brugermanualen til LATITUDE programmeringssystem, model 3300* for at få flere oplysninger om hentning og installation af softwareopdateringer.

Tab af netværksforbindelsen kan resultere i forsinkelser i installationen af softwareopdateringer og, indirekte, mistet mulighed for at udnytte fordelene ved disse opdateringer, hvad angår model 3300-programmeringsenheds-, PSA- eller PG-funktionaliteten. Din lokale Boston Scientific-repræsentanten, kan give dig softwareopdateringer på et USB-flashdrev som sikkerhedskopi.

Netværk og tilslutning

LATITUDE-programmeringssystemet giver mulighed for Ethernet-forbindelse og trådløs forbindelse til softwaredownload. Der findes en Bluetooth®-forbindelse til dataoverførsel (f.eks. til en bærbar computer) og til udskrivning. Se Figur 1 vedrørende en illustration af de mulige netværksforbindelser.

Før interagering af en enhed kan du se "Brug af netværks- og tilslutningsfunktioner" på side 8 angående oprettelsen af forbindelse til og konfiguration af netværks- og tilslutningsfunktioner.



[1] Dataoverførsel ved hjælp af Bluetooth®; [2] Softwaredownload til model 3300-programmeringsenheden fra BSC ved hjælp af internettet via Ethernet eller Wi-Fi; [3] Dataoverførsel af opdateringer til model 3300-programmeringsenhedens software via USB; [4] Udskrivning af rapporter via Bluetooth® eller USB-kabel

Figur 1. Netværksoversigt

Netværksforbindelse

LATITUDE-programmeringssystemet giver mulighed for Ethernet-, Wi-Fi, Bluetooth®- og USB-forbindelse.

Ethernet og Wi-Fi

Ved oprettelse af forbindelse til et it-netværk kan man overføre oplysninger mellem model 3300-programmeringsenheden, netværket og enheder på netværket. Netværksforbindelsen bruges til at hente software fra en sikker Boston Scientific-server og synkronisere datoen og klokkeslættet på det interne ur på model 3300-programmeringsenheden. Softwaredownloads hentes på en Boston Scientific-server, sendes over internettet og modtages via Ethernet- eller Wi-Fi-forbindelsen på LATITUDE-programmeringssystemet.

Tab af netværksforbindelse

Hvis der forekommer tab af netværksforbindelse (Ethernet eller Wi-Fi), og du ikke kan genetablere forbindelsen, når netværket fungerer igen, kan du bruge nogle af følgende afhjælpningshandlinger:

- Tag Ethernet-kablet ud, og genstart Wi-Fi-aktiviteten for at gendanne Wi-Fi-netværksfunktionerne.
- Sæt Ethernet-kablet i igen, og genstart Ethernet-aktiviteten for at gendanne Ethernet-netværksfunktionerne.
- Hvis Ethernet-kablet tages ud eller indsættes, mens der er en aktiv netværksfunktion (hentning eller overførsel), afbrydes netværksfunktionen uden at blive færdig.
- Hvis du vil foretage gendannelse fra en ufærdig softwaredownload, skal du kontrollere netværksstatussen og- forbindelsen og forsøge at hente softwaren igen. Hvis det stadig ikke lykkes, bedes du kontakte Boston Scientific Corporation Technical Services med de oplysninger, der findes bag på denne manual, eller kontakte din lokale Boston Scientific-repræsentant.

Bluetooth®

Bluetooth®-forbindelsen bruges til at kommunikere med Bluetooth®-aktiverede printere for at udskrive patientdata og rapporter og til at kommunikere med en anden computer for at overføre patientdata til LATITUDE Link.

For at gendanne fra en ufuldstændig Bluetooth®-dataoverførsel skal du forsøge at foretage overførslen igen. Hvis det stadig ikke lykkes, bedes du kontakte Boston Scientific Corporation Technical Services med de oplysninger, der findes bag på denne manual, eller kontakte din lokale Boston Scientific-repræsentant.

USB

Patientdata og rapporter kan udskrives til en USB-tilsluttet printer eller gemmes på et USB-flashdrev for overførsel til en anden enhed til udskrivning.

For at gendanne fra en ufuldstændig USB-dataoverførsel skal du forsøge at foretage overførslen igen eller bruge et andet USB-flashdrev. Hvis det stadig ikke lykkes, bedes du kontakte Boston Scientific Corporation Technical Services med de oplysninger, der findes bag på denne manual, eller kontakte din lokale Boston Scientific-repræsentant.

Valgfrit eksternt udstyr

Der kan bruges valgfrit eksternt udstyr med LATITUDE-programmeringssystemet. Kontakt din Boston Scientific-salgrepræsentant for at finde ud af, hvilket eksternt udstyr der kan bruges.

BEMÆRKNING: Ved at tilføje eksternt udstyr konfigurerer du et medicinsk system og er ansvarlig for at sikre, at systemet opfylder kravene i IEC/EN 60601-1, paragraf 16 for medicinske elektriske systemer.



ADVARSEL: Rør ikke ved patienten og en eventuel tilgængelig konektor eller eksponeret leder på LATITUDE-programmeringssystemet.

FORSIGTIG: Selv om det valgfrie eksterne udstyr, der er tilsluttet LATITUDE-programmeringssystemet, overholder de krav til lækstrøm, der gælder for handelsvarer, er det ikke sikkert, at det overholder de mere strenge krav om reduceret lækstrøm, der gælder for medicinske produkter. Alt eksternt udstyr skal derfor anbringes uden for patientmiljøet.

Ekstern printer

LATITUDE-programmeringssystemet understøtter en lang række eksterne USB-printere. Se anvisningerne ("Forbindelser" på side 7) for at få oplysninger om tilslutning af det relevante USB 2.0- eller 3.0-printerkabel.

BEMÆRKNING: USB 3.0-printere kan behandle udskrivning af data hurtigere end USB 2.0.

Nogle Bluetooth®-printere understøttes også. Se "Bluetooth®-forbindelse" på side 13.

DisplayPort til en ekstern monitor

Du kan bruge en ekstern video eller digital monitor (eller tilsvarende), der kan synkroniseres til alle vandrette scanningsfrekvenser til visning på programmeringsenhedens skærm.

BEMÆRKNING: Eksterne monitorer kan kræve en adapter og/eller et kabel for at oprette forbindelse til programmeringsenhedens DisplayPort.

BEMÆRKNING: Udstyr, der er forbundet til eksterne stik, skal være i overensstemmelse med gældende standarder (f.eks. IEC/EN 60950-1 for databearbejdsudstyr og IEC/EN 60601-1 for medicinsk udstyr).

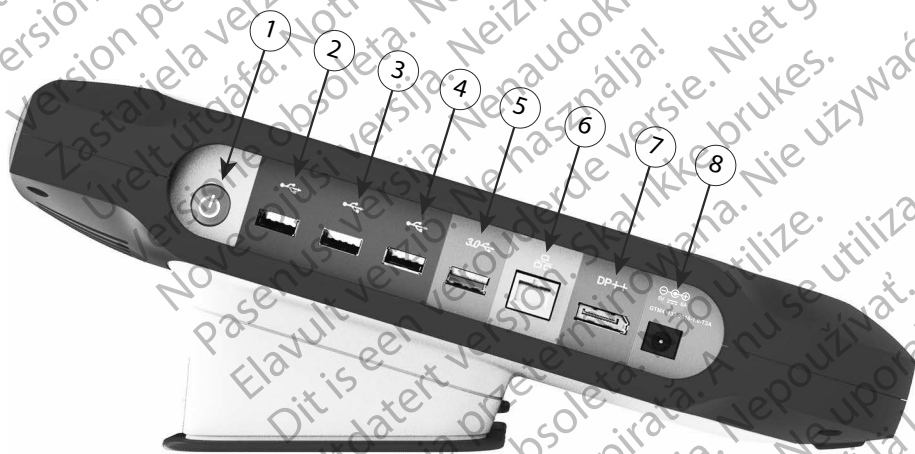


ADVARSEL: Brug af andre kabler eller andet tilbehør sammen med LATITUDE-programmeringssystemet end det, der er leveret af eller specificeret af Boston Scientific, kan medføre øgede elektromagnetiske emissioner, reduceret elektromagnetisk immunitet eller elektrisk stød fra LATITUDE-programmeringssystemet. Den, der tilslutter sådanne kabler eller sådant udstyr til LATITUDE-programmeringssystemet, herunder brugen af MSO'er (Multiple Socket Outlets), kan konfigurere et medicinsk system og er ansvarlig for at sikre, at systemet opfylder kravene i IEC/EN 60601-1, paragraf 16 for medicinske elektriske systemer.

FORBINDELSER

Se Figur 2 for at identificere netværket og tilslutningsportene på model 3300 af programmeringsenheden.

Panel i lægesiden (venstre side)



[1] strømknap (TÆND/SLUK) [2] USB 2.0-port [3] USB 2.0-port [4] USB 2.0-port
[5] USB 3.0-port [6] Ethernet-port [7] DisplayPort-udgang [8] jærnstømslutsning
(for model 6689 af strømadapteren)

Figur 2. Venstre sidepanel på LATITUDE-programmeringssystemet

BRUG AF NETVÆRKS- OG TILSLUTNINGSFUNKTIONER

Netværks- og tilslutningskabelforbindelser

Opret de følgende forbindelser i venstre side af LATITUDE-programmeringssystemet, efter behov.



ADVARSEL: Brug af andre kabler eller andet tilbehør sammen med LATITUDE-programmeringssystemet end det, der er leveret af eller specificeret af Boston Scientific, kan medføre øgede elektromagnetiske emissioner, reduceret elektromagnetisk immunitet eller elektrisk stød fra LATITUDE-programmeringssystemet. Den, der tilslutter sådanne kabler eller sådant udstyr til LATITUDE-programmeringssystemet, herunder brugen af MSO'er (Multiple Socket Outlets), kan konfigurere et medicinsk system og er ansvarlig for at sikre, at systemet opfylder kravene i IEC/EN 60601-1, paragraf 16 for medicinske elektriske systemer.

1. **Ethernet:** For at oprette forbindelse til et LAN (Local Area Network) skal du kun tilslutte et Ethernet-kabel til Ethernet-porten.

BEMÆRKNING: Der skal udføres yderligere trin ved brug af Bluetooth®- eller LAN-kommunikation. Se "Ethernet-forbindelse" på side 16 og "Bluetooth®-forbindelse" på side 13.

2. **Ekstern monitor:** For at oprette forbindelse til en ekstern monitor skal du slutte digitalskærmskablet[†] til DisplayPort-udgangsstikket. Sørg for, at monitoren er tilsluttet en ekstern strømkilde. For at visningen på nogle monitører kan være korrekt, kan det være nødvendigt at afbryde og genetablere DisplayPort-forbindelsen for at gensynkronisere videoen.

3. **USB-printer:** For at tilslutte en ekstern USB-printer skal du sætte et korrekt USB-kabel i den korrekte USB-port på model 3300 af programmeringsenheden. Kontrollér derefter, at printeren er tilsluttet en ekstern strømkilde.

BEMÆRKNING: LATITUDE-programmeringssystemet indeholder Bluetooth®-funktionalitet, der kan bruges til at oprette forbindelse til Bluetooth®-kompatible printere. Se "Bluetooth®-forbindelse" på side 13.

a. Nogle skærmskabler kan kræve brug af en DisplayPort-adapter for at kunne oprette forbindelse til den pågældende DisplayPort.

Konfiguration af netværk og tilslutning

Når du tænder for LATITUDE-programmeringssystemet, skal du vente til hovedskærbilledet vises, hvilket tager op til ét minut. Hovedskærbilledet viser som angivet i Figur 3.

Nederst på skærbilledet findes knappen Utilities (Funktioner), der giver mulighed for adgang til LATITUDE-programmeringssystemets oplysninger og konfigurationsfunktioner, som inkluderer konfigurationen af netværket.



[1] knappen Utilities (Funktioner)

Figur 3. Hovedskærbillede

Knappen Utilities (Funktioner)

Før interrogering af en enhed kan du bruge knappen Utilities (Funktioner) til at konfigurere netværks- og tilslutningsfunktionerne.

Hvis du klikker på knappen Utilities (Funktioner), vises panelet Utilities (Funktioner) med valgmuligheder. Fanen Network Setup (Konfiguration af netværk) indeholder fanerne Wireless (Trådløs), Bluetooth® og Ethernet & Proxy som vist i Figur 4.

Se brugermanualen til LATITUDE-programmeringssystemet, model 3300 for at få oplysninger om flere funktioner for Setup (Konfiguration), Date and Time (Dato og klokkeslæt) og Software Update (Softwareopdatering).



Figur 4. Utilities – Network Setup (Funktioner – Konfiguration af netværk)

Fanen Network Setup (Konfiguration af netværk) – oversigt

Fanen Network Setup (Konfiguration af netværk) giver mulighed for at oprette forbindelse til netværk og enheder via Wi-Fi, Bluetooth® og Ethernet-netværksprotokoller. Se Figur 2 på side 7 for Ethernet-netværkstilslutningsporten på model 3300 af programmeringsenheden.

- Konfigurationen med **Wireless** (Trådløs) opretter forbindelse til offentlige/ikke-sikrede netværk samt WPA-PSK- og WPA2-PSK-netværk via Wi-Fi-netværk (se “Trådløs (Wi-Fi) forbindelse” på side 10).
- Konfigurationen med **Bluetooth®** opretter forbindelse til en anden enhed, som f.eks. en ekstern printer eller computer (se “Bluetooth®-forbindelse” på side 13).
- Konfigurationen med **Ethernet & Proxy** opretter forbindelse til et LAN (Local Area Network) (se “Ethernet-forbindelse” på side 16).

BEMÆRKNING: Kontakt din lokale IT- eller IS-systemkoordinator for at få oplysninger om de specifikke krav til konfigurationen. For at få yderligere oplysninger kan du kontakte Boston Scientific Corporation Technical Services ved hjælp af oplysningerne på bagsiden af denne manual.

Trådløs (Wi-Fi) forbindelse

Den trådløse forbindelse indeholder følgende funktioner:

- Wi-Fi understøtter kun dynamiske IP-adresser (se Tabel 1 på side 20 for Wi-Fi-specifikationer).
- Wi-Fi-brugere kan oprette forbindelse til offentlige/ikke-sikrede netværk samt WPA-PSK- og WPA2-PSK-netværk.

- Wi-Fi-forbindelsen aktiveres og deaktiveres med knappen Enable Wi-Fi (Aktivér Wi-Fi) (se Figur 4 på side 10).
- Kolonnerne kan sorteres efter Name (Navn), Signal Strength (Signalstyrke), Security (Sikkerhed) og Status. Listen med netværk, der udsender Wi-Fi, opdateres hver 30. sekund på dette skærmbillede.
- Brugere kan oprette forbindelse til et netværk via skærmbilledet Wi-Fi Details (Wi-Fi-detajler), som kan åbnes ved at vælge knappen med forstørrelsesglasset til venstre for Wi-Fi-navnet.
- Brugere kan omdøbe netværkene til mere brugergenkendelige navne ved hjælp af "Alias Name" (Alias-navn) på skærmbilledet Wi-Fi Details (Wi-Fi-detajler) (se Figur 8 på side 13).
- Brugere kan konfigurere systemet til automatisk (eller manuel) tilslutning til Wi-Fi-netværk, der er inden for rækkevidde.
- Der kan gemmes op til Wi-Fi-netværk på model 3300 af programmeringsenheden, og der vil automatisk blive oprettet forbindelse til disse netværk, når den første tilslutning er foretaget. Hvis der tilføjes flere netværk efter de fem, vil disse erstatte de tidligere angivelser.

BEMÆRKNING: Hvis brugeren opretter forbindelse til et Ethernet-netværk, mens der er en igangværende overførsel/hentning via en trådløs (Wi-Fi) forbindelse, stopper overførslen/hentningen, og den pågældende aktivitet skal genstartes. Der vises en oplysningsmeddelelse med angivelse af, at applikationen er stødt på en fejl. Kobl Ethernet-kablet fra, og prøv at genoptage den trådløse overførsel.

BEMÆRKNING: Det er ikke tilladt at oprette Wi-Fi-forbindelse i Indonesien pga. de konfigurationskrav, der er særligt gældende for Indonesien.

Konfiguration af trådløs (Wi-Fi) forbindelse

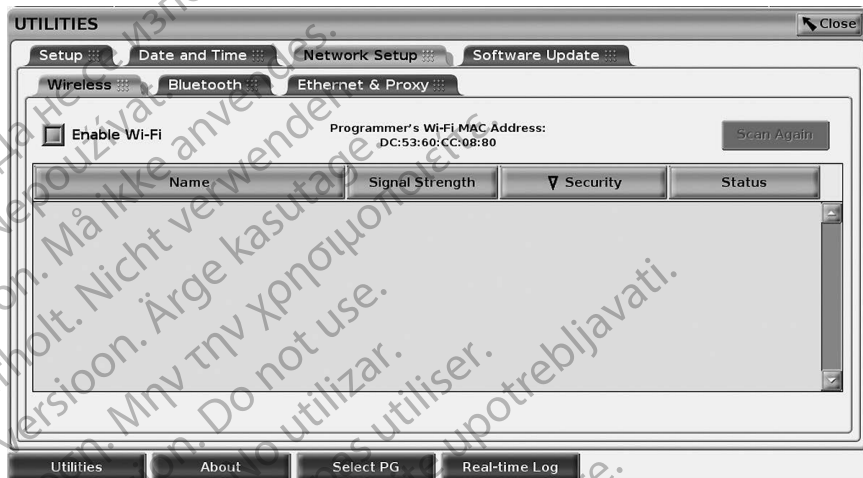
Udfør følgende trin for at konfigurere kommunikation via Wi-Fi:

1. Klik på knappen Enable Wi-Fi (Aktivér Wi-Fi) for at søge efter netværk (Figur 5).

BEMÆRKNING: Når Wi-Fi er aktiveret, forbliver det aktiveret. For at deaktivere Wi-Fi-forbindelsen skal du klikke på knappen Enable Wi-Fi (Aktivér Wi-Fi) for at fjerne markeringen i afkrydsningsfeltet.

2. Programmeringsenheden søger efter alle tilgængelige netværk (Figur 6).
3. Klik på knappen med forstørrelsesglasset  ud for det ønskede netværksnavn for at vælge det (Figur 7).
4. Angiv om nødvendigt det pågældende Wi-Fi Password (Adgangskode) og eventuelt et Alias Name (Alias-navn) (Figur 8).

5. Klik på knappen "Automatically join this network" (Opret automatisk forbindelse til dette netværk) for at oprette forbindelse til det pågældende Wi-Fi-netværk, når det er inden for rækkevidde (Figur 8).
6. Klik på knappen SAVE (GEM), og luk derefter vinduet Wi-Fi Details (Wi-Fi-detaller) (Figur 8).



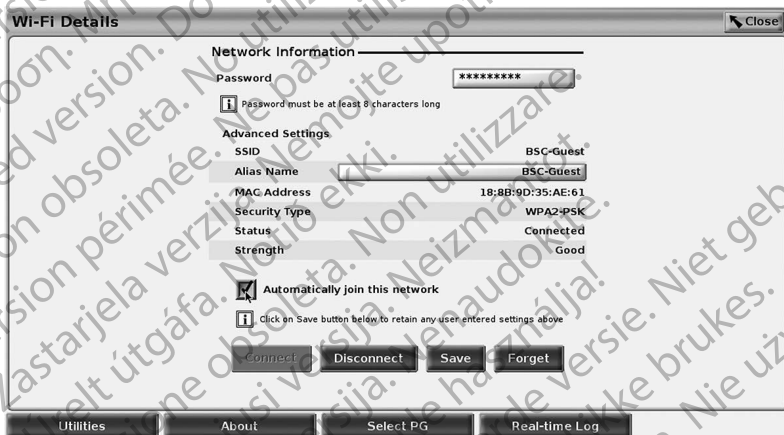
Figur 5. Utilities – Network Setup – Wireless (Funktioner – Konfiguration af netværk – Trådløs) – aktiver



Figur 6. Utilities – Network Setup – Wireless – (Funktioner – Konfiguration af netværk – Trådløs) – netværkssøgning



Figur 7. Utilities – Network Setup – Wireless (Funktioner – Konfiguration af netværk – Trådløs) – netværksvisning



Figur 8. Utilities – Network Setup – Wireless (Funktioner – Konfiguration af netværk – Trådløs) – detaljer

Bluetooth®-forbindelse

Bluetooth®-forbindelsen bruges til at kommunikere med Bluetooth®-aktiverede printere til at kommunikere med en anden computer for at overføre patientdata til LATITUDE Link.

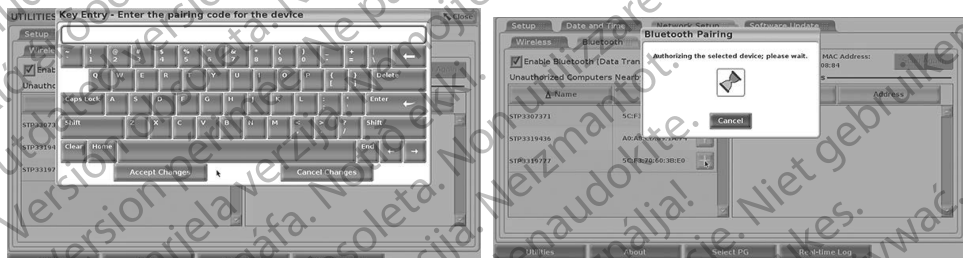
BEMÆRKNING: *Tabletter, telefoner og andre mobilenheder understøttes ikke til Bluetooth®-forbindelse til LATITUDE-programmeringssystemet.*

Når Bluetooth®-tilknytningen er godkendt, forbliver den tilknyttet. Programmeringsenheden husker forbindelsen, og fremtidige forbindelser til enheden (Bluetooth®-kompatibel pc, bærbar computer eller printer) oprettes automatisk.

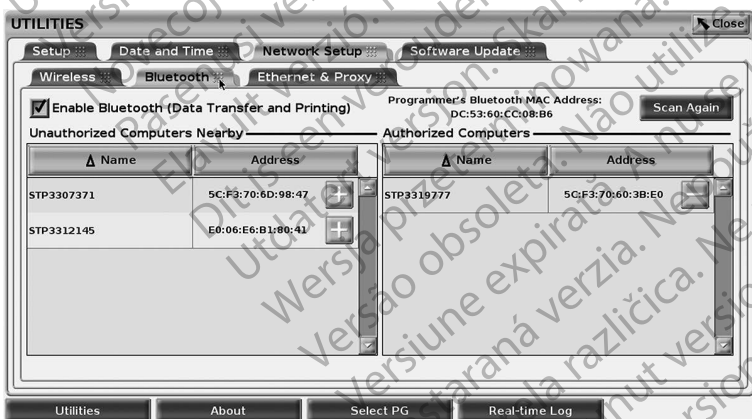
Konfiguration af Bluetooth® -kompatibel pc

Gør følgende for at aktivere Bluetooth®-kommunikation og oprette forbindelse til Bluetooth®-kompatible pc'er:

1. Klik på knappen Enable Bluetooth® (Aktivér Bluetooth) på Bluetooth®-skærbilledet (se Figur 10) for at starte en scanning efter Bluetooth®-kompatible pc'er, der er inden for rækkevidde (ca 100 m [328 fod]).
2. Når scanningen er færdig, skal du klikke på tilføjelsesknappen  for at få godkende en Bluetooth®-kompatibel computer og flytte den til listen "Authorized Computers" (Godkendte computere). Godkendte computere kan eventuelt bruges til dataoverførsel og visning som destinationsvalg på skærbilleder til dataoverførsel.
3. Hvis det er første gang, du opretter forbindelse til en Bluetooth®-pc, skal du enten indtaste tilknytningskoden for enheden eller bekræfte den tilknytningskode, der er sendt til pc'en.



Figur 9. Valgmuligheder for tilknytningskoder under Utilities – Network Setup – Bluetooth® (Funktioner – Konfiguration af netværk – Bluetooth)

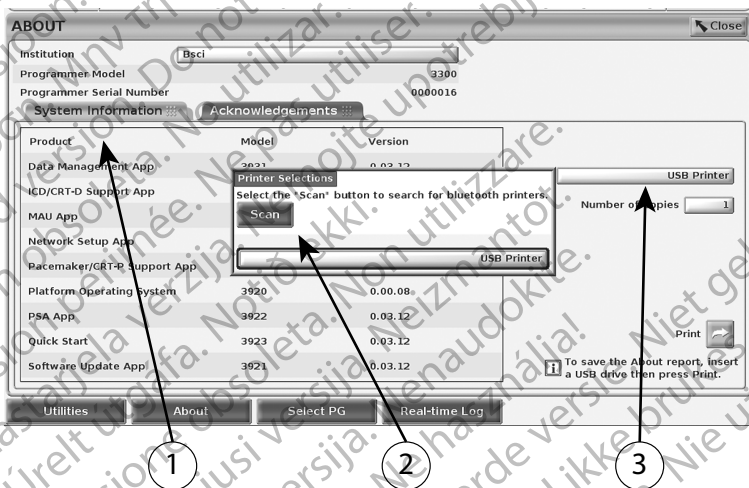


Figur 10. Utilities – Network Setup – Bluetooth® (Funktioner – Konfiguration af netværk – Bluetooth) – computere

Bluetooth® -printeropsætning

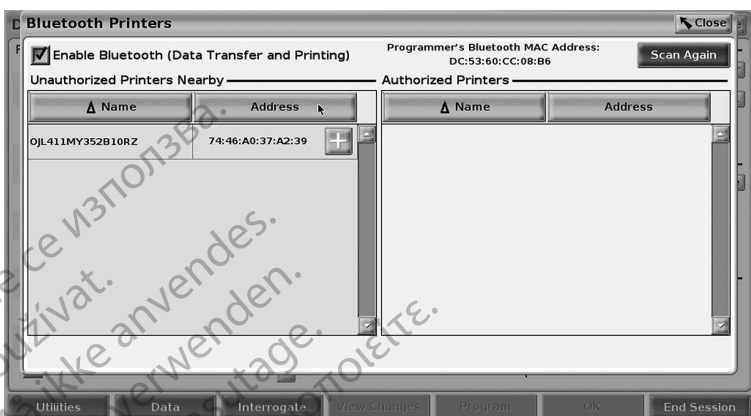
For at oprette forbindelse til Bluetooth® -printere kan du se Figur 11 og gøre følgende:

1. Sørg for, at knappen Enable Bluetooth® (Aktivér Bluetooth) på fanen Bluetooth® er markeret (se Figur 10 på side 14).
2. Klik på fanen About (Om) nederst på skærbilledet.
3. Klik på fanen System Information (Systemoplysninger).
4. Klik på valgknappen USB-Printer (USB-printer), og klik derefter på knappen Scan i pop op-vinduet
5. Når scanningen er færdig, skal du klikke på tilføjelsesknappen  ud for den ønskede printer på listen Unauthorized Printers Nearby (Uautoriserede printere i nærheden) for at tilføje den på listen Authorized Printers (Godkendte printere). Se Figur 12 på side 16.



[1] fanen System Information (Systemoplysninger); [2] knappen Scan; [3] valgbjælken USB Printer (USB-printer)

Figur 11. Bluetooth®-printeropsætning



Figur 12. Resultater for scanning efter Bluetooth®-printere

BEMÆRKNING: Brugeren kan også tilføje og konfigurere valgmulighederne for printeren i transvenøse PG-applikationer.

BEMÆRKNING: Hvis mere end én printer vises i listen over godkendte printere, så vælg den der ønskes, og den vil forblive valgt indtil en anden printer vælges fra den godkendte liste på skærmen for Bluetooth-printere.

BEMÆRKNING: Printernavnene kan ikke redigeres eller ændres.

Når Bluetooth® aktiveres, og skærbilledet viser udskriftsegenskaberne, vil den valgte printer blive brugt.

Ethernet-forbindelse

Kontakt din netværksadministrator, og se Tabel 1 på side 20 for at få oplysninger om de indstillinger, der skal bruges til at oprette forbindelse til dit Ethernet-netværk. Ethernet-forbindelsen kan indstilles til automatisk at oprette forbindelse til netværket, når Ethernet-kablet sættes i. Der kan kun være defineret én Ethernet-forbindelse ad gangen.

For at bruge funktionen Auto Connect (Automatisk forbindelse) skal du kontrollere valget af Auto Connect (Automatisk forbindelse) og derefter trykke på knappen Connect (Forbind). Hvis du ikke trykker på knappen Connect (Forbind), vil automatisk forbindelse ikke være aktiveret.

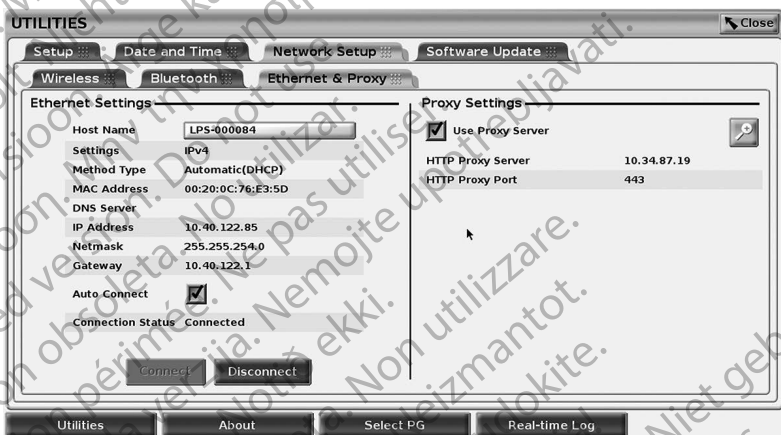
BEMÆRKNING: Tilslut kun Ethernet-kablet til RJ45 Ethernet-portstikket på model 3300 af programmeringsenheden.

BEMÆRKNING: Ethernet-porten på model 3300 af programmeringsenheden er en RJ-45-forbindelse. Du må ikke sætte et telefonstik i denne port. Se "Figur 2. Venstre sidepanel på LATITUDE-programmeringssystemet" på side 7 for Ethernet-tilslutningsporten på model 3300 af programmeringsenheden.

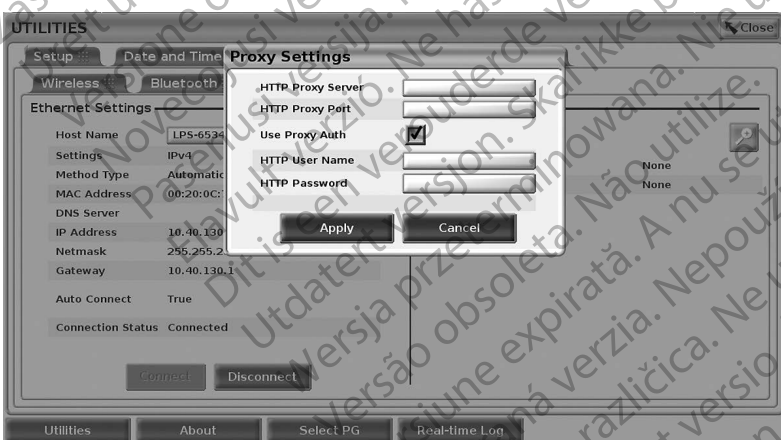
BEMÆRKNING: Ved tilslutning til et Ethernet-netværk indstilles det interne ur af netværket. Hvis der ikke bruges en Ethernet-forbindelse, kan det interne ur miste eller vinde op til 12 minutter pr. år, og det skal derfor indstilles igen manuelt. Hvis det interne ur skal indstilles, så det går korrekt, skal du kontakte Boston Scientific Corporation ved hjælp af oplysningerne på bagsiden af denne manual.

Figur 13 viser konfigurationsskærm billedet Ethernet & Proxy med Auto Connect (Automatisk forbindelse) aktiveret, og Figur 14 viser de parametre, der er nødvendige ved brug af en proxy-server.

Hvad angår proxy-indstillingerne, skal du klikke på knappen "Use Proxy Server" (Brug proxy-server) (Figur 13) og derefter indtaste proxy-oplysningerne som angivet i Figur 14.



Figur 13. Utilities – Network Setup – Ethernet & Proxy (Funktioner – Konfiguration af netværk – Ethernet og proxy)



Figur 14. Utilities – Network Setup – Ethernet & Proxy – Proxy Settings (Funktioner – Konfiguration af netværk – Ethernet og proxy – Proxy-indstillinger)

SERVICE

Kontakt Boston Scientific ved brug af de oplysninger, der findes på bagsiden af denne manual, om spørgsmål vedrørende behandling eller reparation af LATITUDE programmeringssystemet. Det er kun personale fra Boston Scientific, der må udføre service på LATITUDE programmeringssystemet.

Hvis LATITUDE-programmeringssystemet ikke fungerer korrekt, skal det kontrolleres, at elektriske ledninger og kabler er sikkert tilsluttede, og at de er i god stand (dvs. fri for synlige defekter). Se manualen til den pågældende enhed ved problemer med den eksterne skærm eller printer.

SIKKERHED FOR PROGRAMMERINGSSYSTEMET

Det skal bruges fornuftig sikkerhedspraksis for at beskytte integriteten af patientdataene og programmeringssystemet, når der er oprettet forbindelse til et netværk. Model 3300 af programmeringsenheden indeholder funktioner, der gør det nemmere at styre netværkssikkerheden. Disse funktioner skal bruges sammen med hospitalernes og klinikkernes sikkerhedspraksis for at opnå en beskyttet og sikker betjening af model 3300 af programmeringsenheden og beskyttelse af det tilsluttede netværk.

BEMÆRKNING: *Alle patientdata krypteres på model 3300 af programmeringsenhedens harddisk, og programmeringsenheden indeholder beskyttende netværkssikkerhed for at forhindre ondsindede angreb.*

Oprettelsen af forbindelse fra model 3300 af programmeringsenheden til netværket, der indeholder andet udstyr, kan resultere i hidtil uidentificerede risici. Hospitalets og/eller klinikkens netværksadministrator skal identificere, analysere, evaluere og kontrollere disse risici.

Netværkssikkerhed

Model 3300 af programmeringsenheden er udviklet og testet til at begrænse kommunikationen på et netværk. Når programmeringsenheden kommunikerer på et netværk, bruger den branche-godkendte protokoller til godkendelse af servere og kryptering af overførte data. Det er kun de påkrævede netværksforbindelser, der er åbne. Det er programmeringsenheden, der starter netværkss kommunikationen.

Uautoriseret software har ikke tilladelse til at starte kommunikationen med programmeringsenheden. Programmeringsenheden må kun tilsluttes administrerede, sikre netværk. Programmeringsenheden indeholder beskyttende netværkssikkerhed for at forhindre ondsindede angreb.

Fysisk sikkerhedskontrol

Oprethold god fysisk sikkerhedskontrol over model 3300 af programmeringsenheden. Etableringen af sikre fysiske rammer forhindrer adgangen til de interne dele af programmeringsenheden. USB-enheder, der er tilsluttet programmeringsenheden, skal kontrolleres for at reducere risikoen for overførsel af malware. Der kan være gemt følsomme patientoplysninger på den interne harddisk, og der skal tages relevante forholdsregler for at beskytte programmeringsenheden med uautoriseret adgang.

Kompromitteret model 3300-programmeringsenhed

Hvis du tror, at model 3300 af programmeringsenheden er kompromitteret af en sikkerhedstrussel, skal du slukke for programmeringsenheden, koble den fra netværket og derefter genstarte programmeringsenheden. Stop brugen af model 3300 af programmeringsenheden, hvis dens selvtest ved opstarten mislykkes, eller hvis den ikke fungerer som forventet. Kontakt Boston Scientific Corporation Technical Services ved hjælp af de oplysninger, der findes bag på denne manual, eller kontakt din lokale Boston Scientific-repræsentant for at få yderligere hjælp.

BEMÆRKNING: LATITUDE-programmeringssystemet behøver ikke være tilsluttet et netværk for at fungere sikkert.

SPECIFIKATIONER

Tabel 1. Egenskaber for og konfiguration af netværk og tilslutning

Egenskab	Specifikation
Påkrævede egenskaber for it-netværket	
Ethernet	IEEE 802.3u, 100 Mbps fuld duplex og halv duplex på 100BASE-TX IEEE 802.3ab, 1 Gbps fuld duplex og halv duplex på 1000BASE-T
Wi-Fi	IEEE 802.11g, 802.11n og 802.11ac
Farlige situationer pga. netværksfejl	Ingen
Påkrævet konfiguration af it-netværket	
Ethernet	Dynamiske eller statiske IP-adresser
Wi-Fi	Dynamiske IP-adresser, ved hjælp af IEEE 802.11g-, 802.11n- eller 802.11ac-specifikationer for oprettelse af forbindelse til netværk, der er offentlige/ikke-sikrede, WPA-PSK eller WPA2-PSK
MAC-adresse for Ethernet	MAC-adressen for netværket kan vises, og værtnavnet kan redigeres (se Figur 13 på side 17)
Internetprotokol	IPv4
DHCP-modus (Dynamic Host Configuration Protocol)	Både manuelle og automatiske DHCP-modi understøttes
MAC-adresse for Wi-Fi	Kan vises (se Figur 7 på side 13)

GARANTIOPLYSNINGER

Der henvises til *brugermanualen til LATITUDE-programmeringssystemet, model 3300* for alle garantioplysninger.

сия. Да не се използва.
erze. Nepoužívát.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Må ikke verwenden.

unud version. Ärge kasutage.
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. No utilizar.

Zastarjela verzija. Ne pas utiliser.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Nemojite upotrebljavati.

Pasenujusi versija. Non utilizzare.
Elavult verzió. Ne használd.
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.

Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.
Zastaraná verzia. Nepoužívát.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm.

сия. Да не се използва.
erze. Nepoužívát.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Nicht verwenden.
n version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. No utilizar.
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Novecojsi versija. Neizmantot.
Pasenusi versija. Nenaudokite.

Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.

Versão expirată. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Nepoužívát.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

сия. Да не се използва.

erze. Nepoužívát.

version. Må ikke anvendes.

n überholt. Nicht verwenden.

n version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.

Outdated version. Do not use.

Version obsoleta. No utilizar.

Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.

Úrelt útgáfa. Notið ekki.

Versione obsoleta. Non utilizzare.

Pasenujusi versija. Neizmantot.

Elavult verzió. Ne használni!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.

Utdatert versjon. Skal ikke brukes.

Wersja przeterminowana. Nie używać.

Versão expirada. Não utilizar.

Versiune expirată. A nu se utiliza.

Zastaraná verzia. Nepoužívať.

Zastarela različica. Ne uporabite.

Vanhentunut versio. Älä käyttää.

Föråldrad version. Använd inte.

Yeniden kullanılmayan sürüm. Kullanmayın.

Boston Scientific



Boston Scientific Corporation

4100 Hamline Avenue North

St. Paul, MN 55112-5798 USA

Manufactured at: Plexus Corporation

2400 Millbrook Drive

Buffalo Grove, IL 60089 USA



Europe NV/SA, Boston Scientific

Green Square, Lambroekstraat 5D

1831 Diegem, Belgium



Boston Scientific (Australia) Pty Ltd

PQ Box 332

Botany NSW 1455 Australia

Free Phone 1 800 676 133

Free Fax 1 800 836 666

1.800.CARDIAC (227.3422)

+1.651.582.4000

www.bostonscientific.com

IC: 4794A-CRM33007 (Indeholder IC:1000M-7265NG)



CE0086

Authorized 2017

© 2017 Boston Scientific Corporation or its affiliates.

All Rights Reserved.

360166-029 DA Europe 2017-07

